



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Octubre 2019
www.cnca06.org

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Previa del Coordinador

Quiero darle la bienvenida a nuestro nuevo Oficial de Área, Dennis H., quien servirá como nuestro Tesorero por el resto del Panel 69.

Para actualizar a nuestros lectores, nuestro Tesorero anterior renunció por razones de salud justo antes de la Asamblea de Verano. Varios candidatos se pusieron a disposición para reemplazarla, y Dennis (un pasado CMCD y Coordinador de Finanzas) fue elegido en la Quinta Votación. El acta del resto de la reunión de negocios se incluye en este número de los *Comentarios*, incluido un resumen de los seis temas del taller de la tarde.

En la reunión del Comité de Área dos semanas después, aprobamos cuatro mociones internas (para comprar un nuevo cable de micrófono, para mover la fecha del ACM de agosto de 2020 para evitar conflictos con el Foro Regional del Pacífico, para proporcionar una carta de apoyo espiritual a Comité de jóvenes del condado de Santa Clara por su intento de organizar ACYPAA y reembolsar los costos de viaje de nuestro facilitador de inventario). También aprobamos una propuesta (¡por cuatro distritos!) Para organizar la Asamblea Post-Conferencia del próximo año, y aprobamos una moción para comprar un software seguro de conferencia web.

Escuchamos dos informes conmovedores de miembros del Área que recibieron fondos para asistir al Taller Nacional de Archivos de AA y el Taller del Fin de Semana de Uniendo Las Orillas. Y una moción para solicitar un folleto para el alcohólico LGBTQ de habla hispana fue enviada a la próxima asamblea.

La próxima asamblea – el 2 de noviembre en San Francisco, incluirá esa presentación de nuevos negocios. También continuaremos discutiendo todas nuestras mociones de la Asamblea de Área, y posiblemente incluso votaremos sobre una (o más). Por la tarde, el Área llevará a cabo su inventario bial.

El proceso de inventario es un ejercicio profundo y espiritual, durante el cual evaluamos qué estamos haciendo bien como Área y qué podemos hacer para mejorar nuestro servicio a la Comunidad. Quiero animar a todos a participar en la discusión del inventario; A partir de estas discusiones, el Área puede aprender cómo ayudar mejor a los nuevos RSGs, asegurar que nuestros MCDs y CMCDs estén bien informados, y brindar orientación a los oficiales y comités sobre cómo servir mejor al Área. Las preguntas para el inventario están abajo.

Eric L., CNCA Coordinador, Panel 69

Preguntas del Inventario para la Asamblea de Otoño en Noviembre 2

- 1. ¿Cuál es el propósito básico de CNCA?**
- 2. ¿Gastamos prudentemente las contribuciones de la séptima tradición?**
- 3. ¿Qué significa estar disponible para el servicio de área?**
- 4. ¿Cómo pueden los Oficiales / Comités de Área servir mejor a nuestra área?**
- 5. ¿Cómo evitamos la tiranía de la mayoría – y de la minoría?**
- 6. ¿Nuestra área es accesible para todos los que quieran participar?**

El Final del Principio

Gracias por su confianza, hospitalidad y atención, ya que he cruzado el área en los últimos tres (y un poco) meses. Ha sido un placer visitarlos a todos de esta manera condensada. También me ha servido como un recordatorio de la hermosa variedad dentro de los distritos, una variedad que nos da unidad y fortaleza. La unidad, no la uniformidad, es el sello distintivo de nuestra Área y estoy agradecido por eso.

Sin excepción, cada vez que pude compartir lo que vi, sentí y escuché en la 69ª Conferencia de Servicios Generales, sentí que la primera vez y cada vez era diferente. Con más tiempo para reflexionar, mi comprensión de la Conferencia evolucionó con el tiempo y continúa evolucionando.

Ahora espero con ansias mi próximo viaje a Nueva York, en enero del próximo año, cuando (como uno de los coordinadores de trece comités de la conferencia) pueda asistir a la reunión trimestral de la Junta de Servicios Generales, en la cual los Tópicos de Agenda serán finalizados.

Como Área, ahora podemos decidir sobre en qué estamos listos para votar que podría afectar a A.A. como un todo y si desea que le escriba una carta sobre eso al Coordinador de la Conferencia antes de la fecha límite del 15 de diciembre.

Ahora, también tomo una pausa (un poco) y tomo unas vacaciones en mi tierra natal y me vuelvo a conectar con mis defectos de carácter, oops — me refiero a la familia, y también para tomar un tiempo para relajarme y reflexionar antes de nuestro Inventario de Otoño.

A lo largo de mis viajes, lo que más me ha impresionado han sido sus preguntas reflexivas, la cual dicen que nuestra democracia de A.A. está viva y bien. El hecho de que tengamos un espíritu de investigación me dice cuánto aman, como yo amo, este programa de recuperación que nos ha salvado la vida y que ahora nos coloca en los lugares más responsables, para ayudar a los demás.

Con el servicio como piedra angular, espero la próxima entrega de nuestro interminable proceso de la Conferencia, juntos.

Teddy B.-W.
CNCA06 Delegado, Panel 69

Nesecitas encontrar algo?

Previa del Coordinador, p.1
Esquina del Delegado, p.2
Minutas del Comité del Área 9/2019, p.3-7, 10-11
Reporte de Finanzas del Área p. 8—9
Acta de la Reunión de Negocios de la Asamblea de verano pp. 11-15

Boletín de Asamblea de Otoño, p. 17
Sesión de Compartimiento de MCD, p.18
Calendario de las Asambleas y ACNC, p. 19
Información de los Oficiales del Área y Juntas, p.20

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ÁREA SEPTIEMBRE 2019

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 28 de septiembre de 2019 en el Centro Comunitario de Petaluma. Eric L. abrió la reunión a las 12:30, seguido con la Oración de la Serenidad. El preámbulo de AA fue leído por Thomas B. (07), Karen M. (Distrito 40) leyó la Tradición 09. Christina R. (Distrito 70) leyó el Concepto 09. Hubieron 7 nuevos RSGs y 3 nuevos MCDs y Hubo 4 Ex Delegados presentes: Bob D. (Panel 36, Area 28), Woody R. (Panel 50, Area 07), David N. (Panel 59), Raymundo L. (Panel 63), David N. sirve como Custodio de Servicios Generales. El acta y reporte de finanzas de agosto de 2019 fueron aceptadas tal como aparecen impresos en los Comentarios de CNCA. (El informe financiero de agosto no se publicó en la edición de septiembre de los Comments ni Comentarios. Cumpleaños: 294 años. Asistencia Registrada: Votante (52) / No-votante (52)

REPORTE DE OFICIALES

DELEGADO – Teddy B.-W.: La registración para la Convención Internacional 2020 en Detroit, del 2 al 5 de julio, ya está abierta. La inscripción para PRAASA 2020 en Tucson del 6 al 8 de marzo está abierta por correo, pero la inscripción en línea se ha retrasado. www.praasa.org. Meeting Guide 3.0 ya está con nosotros, la aplicación se ha actualizado para incluir: Búsqueda y Reflexiones diarias. Puede descargarlo gratis en App Store o en Google Play. El folleto "A.A. para el Alcohólico de Edad Avanzada – "Nunca Demasiado Tarde" se está actualizando y estamos buscando historias de una amplia sección variada de los miembros de de edad avanzada de A.A. para que el folleto sea más representativo de la Comunidad. Y finalmente, si tiene una sugerencia del tema para la conferencia para el 2021, la de el próximo año 2020 es: Una visión clara para ti, estoy aceptando sugerencias hasta el 10 de diciembre.

DELEGADA ALTERNA – Jennifer B.: El Boletín de "Acerca de AA" contiene noticias de Alcohólicos Anónimos destinados a profesionales que podrían beneficiarse del conocimiento de A.A. Como recurso para sus pacientes o clientes, el artículo principal trata sobre el éxito de los "Centros de Recuperación" alrededor del país, incluso aquí en San Francisco. Uno de nuestros custodios Clase A (no alcohólico) se cita ampliamente en el artículo. En otra parte del boletín,

se muestra a otro Custodio Clase A, Leslie Backus, frente a una cabina de exhibición en una conferencia profesional como la que tuvimos hace unos meses en nuestra área. La semana pasada, un tercero Clase A, Christine Carpenter, se unió a Nancy McC. en un recorrido de seis días, 7 ciudades, 1000 millas "Amigos de Montana Gira de Custodios", donde hablaron con varias comunidades profesionales en conjunto con el comité del CCP del Área 40. Este es solo otro ejemplo de su increíble pasión y compromiso al servicio de Alcohólicos Anónimos.

COORDINADOR – Eric L.: Quiero darle la bienvenida a Dennis, nuestro nuevo Tesorero del Área. Ahora tenemos una vacante en el comité de I&T; Si está interesado en formar parte de este comité, envíe su nombre a cualquier oficial de área.

TESORERA – Dennis H.: He estado en contacto con Laura y trabajando en la transmisión. Verificamos la cuenta bancaria, por favor, si tiene alguna pregunta sobre cheques o depósitos no cobrados, no dude en ponerse en contacto conmigo. Tendré un informe financiero para los comentarios el próximo mes.

REGISTRANTE – Erica G.: Gracias al equipo de registración en la Asamblea de Verano, el total de asistentes fue de 292 votantes / 121 no votantes, 413 en total, 179 RSGs y 24 Alt RSGs. Nuestra información de registro se trasladó a una nueva base de datos en la que hemos estado trabajando y hemos recibido comentarios positivos sobre la actualización.

SECRETARIO DE ACTA – Miguel H.: Gracias a todos los miembros disponibles para trabajar en ayudar con las ediciones de las actas. También gracias por todo el amor que se ha mostró el Área en los últimos meses.

COORDINADOR DE ASAMBLEAS – Coree H.: Hablando de- por favor den un aplauso por todo el arduo trabajo que los comités anfitriones realizaron en la Asamblea de Verano. Ahora espero la Asamblea de Inventario en noviembre, el Distrito 06 ha tenido algunas ideas geniales para el evento y es un lugar de asamblea muy cercano y estimado por mi corazón. Finalmente, todavía necesitaremos una propuesta para la Asamblea de Elecciones del próximo año.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – Magdaleno O.: La OSG envía 14,000 panfletos y otros artículos que incluyen cerca de 5,000 números del Libro Grande y otros materiales. OSG también responde alrededor de 40 llamadas telefónicas y responde a unos 250 correos electrónicos diariamente. *Grapevine*: edición de octubre "¿AA es accesible para todos?" La sección especial de este mes trata sobre accesibilidad, in-

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – SEPTIEMBRE 2019 (Cont.)

cluidas personas en sillas de ruedas, personas con problemas de visión o problemas de pérdida auditiva, etc., y miembros que han prestado servicios en los comités de accesibilidad. *La Vina*: El tema de septiembre / octubre será: "Sobrio sin Dios".

REPORTE DE DISTRITO

DISTRITO 01 (MONTEREY) – Susan G.: El evento de Monterey fue genial, gracias por la increíble Asamblea de Verano, tendremos una elección el próximo mes para Alt CMCD el próximo mes.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – Brian McC.: El Distrito 02 será el anfitrión de nuestro evento anual de gratitud 9/11/19 - gratitud por todo lo que nuestro Distrito hace por nosotros. Hemos ocupado nuestros puestos alternos de CMCD y registrante.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – Murias O’C.: Gracias a los Oficiales del Distrito de S.C. por su gran discusión y ayuda a los RSG, CRUZYPAA regresará y tendrá elecciones el 16 de octubre. Como resultado del comité conjunto en comunicaciones, hemos creamos uno propio e invitamos al Dist.19 a participar. En octubre tendremos una casa abierta de barbacoa para escuchar el mensaje de SG y pasar la voz. Discutimos un viejo tema de tener un Oficial de Área Técnico adicional.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) – Julie N.: Estaremos teniendo nuestro inventario del distrito en octubre. La oficina central del condado de Santa Clara ampliará los horarios las tardes y los sábados. Continuamos una discusión sobre la tener un Estudio de Conceptos antes de nuestra reunión de Dist mensual.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – Manuel R.: Les dimos un tiempo a los miembros para que nos informen sobre la Asamblea de Verano. Elegimos un nuevo coordinador de archivos. Recibimos y compartimos copias de los informes de la conferencia con el Distrito. Nuestro Oficial de Área visitante habló sobre "Cómo leer el Informe de la Conferencia.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – Matt D.: Gracias Área por el comité unido, obtuvimos muchos beneficios. Creamos un comité auxiliar para el presupuesto 2020. Elegimos un oficial para facilitar nuestro inventario del distrito.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – Justin H.: El Distrito 06 celebrará nuestro Día de Unidad el sábado 12 de octubre en el Urban Life Center en la esquina de las calles Franklin y O 'Farrell. Y este noviembre, el Distrito 06 tiene el honor y el privilegio de organizar la Asamblea del Inventario del Área Costa Norte de Cali-

fornia en la Catedral de Santa María en San Francisco - 1111 Gough Street, San Francisco. Vamos a organizar una cena pre-Asamblea el viernes 1 de noviembre

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) – Vivian K.: Este mes hemos recibido 36 nuevos RSG en el Distrito. Estamos muy agradecidos por el apoyo constante de todos los Oficiales de Área y por mantenernos bien informados. También estamos planeando un inventario del distrito. Uno de nuestros oficiales de distrito también propuso un retiro de oficiales, posiblemente en octubre. Esperamos que estas reuniones promuevan una mejor unidad en nuestro Distrito.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) – Nora H.: Este mes tuvimos el Día de Todos los Grupos organizado por Intergrupo y hubo muy buena asistencia. Tuvimos una increíble mesa de SG. Nuestro tesorero facilitó nuestra reunión de distrito, les estamos muy agradecidos por su apoyo.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) - Richard W.: Pasamos un par de mociones, 1. Para tener una base de datos en la red; y 2. Tener una campaña atreves de correo de IP/CCP a consejeros y terapeutas. Nuestro inventario comenzará el 1 de octubre. Nos divertimos mucho en la Asamblea de verano. Nuestro Día de Unidad será el 16 de noviembre

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – Steve M.: Tuvimos nuestro picnic con la asistencia de cerca de 37 miembros, además de nuestro increíble informe del delegado. Tenemos una posición abierta de MCD. Tendremos un taller de archivos el 9 de octubre.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – Terri M.: Aprobamos una moción para tener un nuevo coordinador del comité: Coordinador de Archivos. Estamos organizando nuestro Día de la Unidad el 12 de octubre en Fairfield y se presentará una obra de teatro chistosa. El inventario del distrito será en noviembre. Tendremos una comida de potluck en diciembre.

DISTRITO 10 (MARIN) – Gusty M.: Gracias a todos por la increíble asamblea. Gracias al Oficial de Área por ayudarme a llevar a cabo una conciencia de grupo para educar a nuestros miembros sobre cómo entender el procedimiento. Día de la Unidad 19 de octubre. Estamos planeando un taller de RSGs para dar una visión general de Servicios Generales y cuál es nuestro trabajo.

DISTRITO 11 (NAPA) – Chitra S.: Llevamos a cabo nuestro inventario del distrito, con 10 preguntas. Estamos tratando de descubrir cómo implementar las respuestas / discusión. Disfrutamos la Asamblea de

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – SEPTIEMBRE 2019 (Cont.)

Verano con buena asistencia y miembros que trajeron a sus ahijados. Estamos organizando el 12° Foro Anual de ULO el 12 de octubre.

DISTRITO 12 (SONOMA) – Claudia N.: Este mes tuvimos una elección para el Editor del Boletín y se llenó. Nuestro Comité de H&I está organizando el Día de la Unidad este año el 19 de octubre en el Templo Budista Enmanji en Sebastopol. Nuestro Editor de Boletines de las Intergrupales del Condado de Sonoma ha asumido la tarea de ver cómo hacer que nuestro Boletín y los eventos actuales en nuestro condado sean más accesibles. A medida que nos preparamos para el Inventario de nuestro Distrito, Área y Oficiales, hemos estado revisando qué tan bien nos comunicamos con nuestros miembros sobre cosas como una "conciencia de grupo informada", nuestras guías de RSG, cómo nuestras "entregas de servicio" (Pass it on) dentro del sub -los comités se conservan por nombrar solo algunos.

DISTRITO 13 (LAKE) – Sherrie R.: Realmente apreciamos que nuestro Oficial de Área visitante hiciera el viaje. Treinta minutos antes de partir para nuestra reunión, se le informó que teníamos 7 incendios ardiendo esa noche cerca de nuestra sala de reuniones, con cierres de carreteras y los nervios de todos temblaban, pero aún así vino. Este mes ayudamos a nuestro comité de IP/CCP a realizar otro evento exitoso de "Trabajo en Recuperación" en el Condado de Lake. Y los planes finales están en su lugar para nuestro Día de la Unidad, el 5 de octubre en Lakeport en el Senior Center, esperamos que se una a nosotros. Todos salimos de la asamblea de Verano inspirados e iluminados.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – Amy M.: Nuestro Distrito aprobó una moción interna para el apoyo financiero a nuestros YPAA locales para asistir a ACYPAA en San Diego el 1 de noviembre.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – Timothy F.: Estamos planeando nuestro inventario del Distrito. Tenemos una moción para operar de manera más eficiente a nuestro distrito y dejar de ir a Crescent City. Estamos buscando un lugar local para el almacenamiento de nuestros archivos. Nuestra coordinadora del sitio web, Megan, está trabajando en la creación de una lista de comunicación por correo electrónico.

DISTRITO 16 (SPANISH CENTRAL) – Emma M.: Ausente.

DISTRITO 17 (SPANISH SUR) – Fernando R.: el 80 por ciento de nuestros grupos han recibido el informe de la conferencia. Rompimos record en nuestro Distrito

de asistencia a una Asamblea. En noviembre estamos planeando tener nuestro inventario de Distrito. Nos estamos preparando para PRAASA 2020 y para la convención internacional en Detroit.

DISTRITO 18 (SPANISH NORTE) – Jose F.: Gracias a todos los que asistieron a la cena en la Asamblea de Verano. Tendremos nuestro inventario del Distrito el 2 de octubre. Estamos planeando asistir a PRAASA.

DISTRITO 19 (SPANISH SUR SUR) – Julio F.: Gracias por la increíble asamblea. Seguimos trabajando con 4 reuniones al mes. Estamos preparados para nuestro inventario el 24 de octubre.

DISTRITO 20 (SPANISH ESTE) – Jose M.: Seguimos visitando grupos. Elegimos un comité para servir en el Foro Hispano. Estamos planeando el octavo aniversario de nuestro Distrito el domingo 10 de noviembre. Finalmente, hoy presentamos una Propuesta de Asamblea en unidad con los Distritos 07, 08 y 70. Gracias por la increíble asamblea.

SUB-COMITÉS Y SESIONES DE COMPARTIMIENTO DEL ÁREA

ARCHIVOS – Denise G.: El Taller de Archivos Nacionales se llevo a cabo en Detroit y fue increíble. Nuestra participación está creciendo. Gracias a todos los miembros que ayudan a digitalizar y escanear toda la información. Estamos trabajando en la revisión de nuestras guías. Estamos trabajando para tener un enlace al sitio web. Llevaremos a cabo un evento de puertas abiertas en nuestro repositorio en Walnut Creek el 14 de noviembre.

UNIENDO LAS ORILLAS – Larry B.: Este mes, el comité hizo 23 presentaciones y respondió 81 solicitudes, recibimos 4 cartas de presos y enviamos 7 solicitudes a otras Áreas. Gracias a nuestra área, 7 coordinadores de distrito y 5 oficiales de comité asistieron a BTGWW (ULO) en Sacramento. Es la trigésima conmemoración de ULO de nuestra área. Hacer la moción "Que el Comité de Área de CNCA reconozca al Servicio de Contacto como parte de la estructura del Área en Servicios Generales".

FINANZAS –Don L.: Finalizamos el primer borrador del presupuesto 2020; Lo revisaremos en el Área durante la reunión de octubre. Bienvenido a nuestro nuevo tesorero Dennis. Tomamos contribuciones electrónicas por square, ven a vernos a la mesa de atrás. Por favor, háganos saber si usted tiene alguna pregunta.

IP/CCP – Jennifer B.: Durante los últimos 9 meses, los diversos miembros del comité han compartido

tantos recursos e ideas sobre formas de informar al público y profesionales sobre Alcohólicos Anónimos. Poner libros de Viviendo Sobrio en esas pequeñas bibliotecas gratuitas que ves en vecindarios residenciales, buscar formas de llegar a los alcohólicos en la comunidad sorda, debatir sobre la creación de una posición de un comité para enfocarse en llegar a los alcohólicos afroamericanos y comenzar más reuniones conjuntas de comités con otras entidades de servicio. Hoy, los miembros de Marin nos demuestran cómo sería una presentación de IP para estudiantes de secundaria. El próximo mes, nuestra mesa redonda se centrará en el alcance de la televisión. Además, el próximo mes, llevaré nuestra exhibición al Foro de ULO en Napa el 12 de octubre.

SITIO WEB – Drew B.: Hemos comenzado las páginas de archivos. Esté atento al sitio web este mes. Web vs. Tech- Tuvimos una discusión animada sobre las tareas que el comité web lleva a cabo que caen fuera del alcance del sitio web (como proyectores, pantallas y Wi-Fi). Estamos trabajando en nuestra hoja de trabajo de presupuesto de Finanzas para 2020 y haciendo ajustes a medida que consideramos los planes y servicios de los próximos años. El próximo mes, Megan M. le dará un informe sobre su experiencia en el Taller Nacional de Tecnología de AA que se realizó el mes pasado en Bowling Green, KY.

INTERPRETACIÓN AND TRADUCCIÓN – James B.: Nos divertimos brindando interpretación y escucha auditiva en la “divertida asamblea”. Prestamos los 77 de nuestros radios a pesar de haber comprado 20 radios adicionales. Nos estamos preparando para proporcionar nuestros servicios para la asamblea de inventario. Hablando de inventarios, estamos haciendo nuestros planes para tener los nuestros en nuestra reunión de noviembre. El comité tradujo 19 páginas de texto en el último mes. Recuerde a sus RSG que traigan sus propios radios FM a los eventos del área.

CNCA COMMENTS / COMENTARIOS– Kelly H.: 1034 copias masivas de los *Comments* y *Comentarios* fueron enviadas por correo el 11 y 16 de septiembre y publicadas en el sitio web de CNCA. Consulte con su Registrante de Distrito si su copia no llegó. Gracias a I&T y el comité web por su apoyo.

Comité Auxiliar de la Estructura - Justin H.: Gracias a todos los miembros que participaron, tendremos algo finalizado para presentar el próximo mes.

MCD SESIÓN DE COMPARTIMIENTO – Sarah B: Hoy tuvimos una presentación y discusión sobre cómo alcanzar a comunidades remotas. Fuimos educados sobre quiénes son las comunidades remotas y sus

desafíos con la accesibilidad, la historia de las comunidades remotas, cómo las tradiciones se relacionan con la importancia de llegar a estas comunidades y cómo podemos llevar mejor el mensaje a estos grupos de personas y animar sus participación. Beth también compartió algunos recursos valiosos con nosotros. Algunas preguntas reflexivas útiles que el grupo consideró para guiar sus pensamientos y acciones fueron: “quién no está aquí y por qué”, “qué podemos hacer para darles la bienvenida”, “qué podemos hacer cuando no somos parte de las comunidades remotas que estamos tratando de alcanzar”, y “¿qué podemos hacer para llegar a ellos cuando no están en las habitaciones?” El próximo mes hablaremos de llegar a diferentes grupos étnicos dentro de AA.

ACCESIBILIDADES – Jennifer K.: Tuvimos una mesa de compartimiento de accesibilidades en la Asamblea de Verano. Preparamos materiales y folletos con fuentes relacionadas con la accesibilidad. También facilitamos conversaciones sobre cómo iniciar talleres de doble diagnóstico en otros distritos. Algunas otras discusiones se basaron en el cuidado infantil, utilizando experiencias de miembros del Distrito 12.

Literatura/Grapevine/La Viña –Magdaleno O.: Hablamos sobre nuestra moción interna en crear un Subcomité Lit / GV / LV y continuaremos hablando sobre esto el próximo mes.

H&I ENLACE – Karen B.: Nuestra próxima reunión del Comité General es el domingo 13 de octubre a las 11:00 am en el Central Park Community Center, Terrace Room, 12501 Alcosta Blvd, San Ramon, CA 94583. H&I Área 52 es el anfitrión de esta reunión. El almuerzo será servido. En la agenda: cambios en nuestros manuales de políticas, la aprobación de nuestro presupuesto para el próximo año y la elección de un Miembro del Comité de Finanzas, a través del procedimiento de tercer legado. La asistencia a la reunión del Comité General está abierta a todos los alcohólicos.

NCCAA – Robert G.: Conferencia en San José en marzo y las reuniones del comité de planificación son el segundo sábado del mes. En San José, los delegados elegirán un coordinador.

YPAA – Vanessa C.: SCYPAA Nuestro inventario de grupo fue sorprendentemente fluido durante 5 horas. Estamos ayudando a CRUZYPAA a volver a estar juntos contactando a miembros anteriores y asistiendo a sus reuniones de negocios. Bay "Y" se llevará a cabo el 25 de octubre con un grupo de YPAA reuniéndose para un evento de Halloween.

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – SEPTIEMBRE 2019 (Cont.)

LA VIÑA 23 ANIVERSARIO – Rafael R.: Área 03 Arizona será el anfitrión del 24 Aniversario de la Viña, el comité fue elegido el 21 de septiembre. Elegiremos nuestro próximo enlace para el 24 Aniversario en el ACM de octubre. Estamos pidiendo apoyo a través de la compra de su registración.

TALLER DE MUJERES – Ana V., Sandra G.: Tuvimos nuestra reunión de enlace por Skype el 15 de septiembre. Revisamos y aprobamos las pautas. Elegiremos un orador, con el tema "tradición 3". Las contribuciones serán de \$200 por área. La oradora principal será Eva S.. Nuestro tema surgió de nuestra área: "La inclusión reconoce las habilidades de todos".

MOCIÓN INTERNA

- "Que CNCA compre un cable de micrófono de 100 pies a un costo que no exceda los \$45". - *presentado por Coree H., Coordinador de Asamblea*

Teníamos uno extra pero es muy viejo.

P: ¿Hay un solo cable que usamos para el ACM y en la asamblea? R: si. 0 objeciones moción Aprobada

- "Que la reunión del Comité de Área se traslade del 22 de agosto de 2020 al 15 de agosto de 2020 para evitar conflictos con el Foro Regional del Pacífico". - *presentado por Coree H., Coordinador de Asamblea*

Esto es para evitar un conflicto de fechas con el Foro Regional del Pacífico 2020. P: ¿por qué? R: para aumentar la participación en el Foro. P: ¿Cuándo es la fecha para el Foro Regional del Pacífico? R: 21 al 23 de agosto en Las Vegas. P: ¿el lugar está disponible ese día? R: si la moción pasa, confirmaremos.. 0 objeciones moción Aprobada.

- "Que CNCA proporcione a SCCYPAA (Jóvenes del Condado de Santa Clara en Alcohólicos Anónimos) una carta de apoyo para una propuesta para ser anfitrión de ACYPAA Round-up en la primavera de 2021, en una fecha por determinar". - *presentado por SCCYPAA*

P: ¿puede estar abierto a otros YPAA para solicitar cartas de apoyo en el futuro? R: si. 0 objeciones moción Aprobada.

- "Que CNCA invite a Vikki R. a facilitar el inventario de otoño y reembolsar los costos de viaje que no excedan los \$300". - *presentado por Teddy B.-W., delegado*

0 objeciones, moción Aprobada.

PROPUESTA DE ASAMBLEA

- Asamblea previa a la Conferencia 2020 - presentada por los distritos 05 y 17

Pospuesta para la ACM de octubre

- Asamblea Post-Conferencia 2020 - presentada por los distritos 07, 08 y 20

Fecha: 16 de mayo, costo básico \$7270.00

P: ¿cómo lo comparten 3 distritos? R: no tenemos lugares en el distrito 08, y nos gustaria participar con los otros distritos para promover y aumentar la unidad.

Mayoría simple. 2 abstenciones Propuesta Aprobada

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS

- "Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado" Experiencia, Fortaleza y Esperanza: AA para el Alcohólico LGBTQ de Habla Hispana". - presentado por el Distrito 40

Aprobamos esta moción en el Distrito 40 por unanimidad. Es para miembros de habla hispana. Dentro de esta comunidad, históricamente hay muchos tabúes culturales sobre la sexualidad. Por ejemplo, muchos que salen como homosexuales rechazan enfrentar a la familia. Esto está en el mismo espíritu que el folleto para el LBTGQ en inglés. Consideramos que esta es una comunidad remota. Contactamos a varias OSG en países de habla hispana como México, Colombia y España y estos países confirmaron que no hay ninguna existencia de este tipo de material o folleto.

P: ¿estamos haciendo una pequeña modificación a medida que lo leen? LBTGQ en lugar de LBTG: R: sí, fue error tipográfico / P: las estadísticas mencionan América del Sur, este folleto está destinado a todos estos países. ¿Este material está dirigido a miembros de América del Sur o miembros de los Estados Unidos? R: Si este material es producido, lo compararemos con todos aquellos que lo necesiten. / P: ¿Quién compartirá historias para este material? R: Dependerá de la Conferencia de Servicios Generales.

VIEJOS NEGOCIOS

- "Que CNCA proporcione acceso a un servicio de conferencia web seguro que permita hasta dos sesiones simultáneas a un costo que no exceda los \$300 por año". - *presentado por Richard W. y*

HOJA DE BALANCE AGUSTO 2019

California Northern Coastal Area STATEMENT OF FINANCIAL POSITION Hasta 30 Abril 2019 y 31 Mayo 2019

31 Agosto 2019

Activo CORRIENTES

Fondos de Operacion - Cheques	7,716.27
Reserva Prudente - Ahorros	11,140.00
Total en el Banco	\$ 18,856.27
Otros Gastos Corrientes	
Depositos de asamblea	6,125.00
Fondos do depositados	1,312.60
Total otros activos corrientes	\$ 7,437.60
Total de activos corrientes	\$ 26,293.87
Los activos totales	\$ 26,293.87

REPORTE DE GASTOS

PRESUPUESTO VS. ACTUALS: PRESUPUESTO 2019 - FY19 P&L Enero - Agosto 2019 TOTAL

	ACTUAL	PRESUPUESTO	% DE PRESUPUESTO
Ingresos			
002 Contribuciones de Grupo			
003 Contribuciones de Distrito			
004 Contributions a la Asamblea			
005 7ma Tradicion, Comite de Area.			
007 Suscripciones de CNCA			
008 Contribuciones Personales/ Miscelaneas			
010 Intereses de Ingresos			
Total De Ingresos			
ENTRADAS NETAS			
GASTOS 012 ASTOS			
013 Gastos del Delegado			
038 Gastos de Oficiales			
093 Gastos de Comite			
158 Gastos Generales			
Total 012 GASTOS			
Total Gastos			
INGRESOS OPERATIVOS NETOS			
INGRESOS NETOS			

Drew B.

Opinión personal: Thumps up / queremos esto, podría no estar disponible. Unanimidad sustancial / 1 opuesta / abstenciones 1. Opinión de la minoría: no me siento cómodo para votar sobre una obligación financiera cuando no tenemos pautas y no sabemos cómo se proporcionará, cómo solicitarán el servicio las personas. Moción para reconsiderar 80 Moción aprobada.

TÓPICO DE DISCUSIÓN

● Asambleas de Área: ¿Abiertas o Cerradas? ¿Están abiertas todas las reuniones de AA? Cualquiera puede venir, ¿por qué las asambleas deberían ser exclusivas? / El anonimato es mi única preocupación, en las asambleas es a donde vienen los RSGs, podría ser difícil hacer que los RSGs vengan si las asambleas se vuelven exclusivas / las asambleas deben permanecer abiertas y la única limitación sería de quiénes son los miembros votantes / la razón más importante para mantenerlas abiertas es para los miembros que viajan largas distancias/ no vamos por la sala preguntando quién es o no miembro de AA / lo discutimos en nuestro distrito y sentimos que necesitamos más información: ¿Cómo se define abierto o cerrado? ¿Miembros de AA o miembros de SG? ¿Cómo podemos averiguar quién es alcohólico en cada asamblea? Esto es extraño ya que tenemos este formato en las asambleas durante mucho tiempo / vale la pena continuar, deberíamos tener una breve descripción del anonimato / en mi profesión elijo mantener mi anonimato personal, todos tenemos preocupaciones si alguien rompe nuestro anonimato / Noto que muchas personas mencionan sus apellidos, si algo no ha sucedido no significa que nunca lo hará / podría ser más fácil si tenemos oraciones concretas / Tengo un nombre único, puedo buscar en Google y encontrarme a mí mismo, he estado en ascensores y tengo nombres en todas partes, aprendí que estamos salvando vidas y que los grupos grandes ayudan a ser atractivos, la otra parte del anonimato es histórica y no sucedió mucho / si etiquetamos esto como reuniones cerradas, la gente preguntará en el lobby de todos modos y tenemos que dar la respuesta correcta, si alguien tiene algo en secreto al respecto, no sé cómo ayudar.

● Alcanzando a los Alcohólicos Afroamericanos. Recuerdo recibir un correo electrónico sobre esto / somos parcialmente responsables de leerlo todo / todavía hay racismo, tenemos una comunidad peque-

ña y no tengo idea de cómo sería vivir en el centro del país / discutir este tema es muy conmovedor y me alegro de que estemos discutiéndolo, ¿dónde estamos? AA es para todos, ese pensamiento se me ha ocurrido, ¡cuando entran!, ¿les damos la bienvenida?, eso es lo primero que podemos hacer / los folletos están marcando las diferencias, las áreas geográficas marcan la diferencia / el concepto de las culturas vs la raza de tratar el problema / el este de Oakland tiene un número significativo de personas, ¿en qué sala estamos tratando de promover AA? / si no podemos comunicarnos, tenemos que hacer lo que podemos / es muy interesante, me gustaría saber qué nos pasó, hablamos de religión racial, etc. / somos personas diversas, si venimos nos mantenemos sobrio, sabemos que algunas personas tienen más privilegios que otras / Tengo el placer de llevar este tema a mi grupo para discutir, la gente se sintió bienvenida porque el área de la bahía tiene un ambiente multicultural, siempre tuve una buena retroalimentación de la gente al asistir a las asambleas / parece haber mucha diversidad en las reuniones de jóvenes, necesitamos trabajar en esto, pero los jóvenes están haciendo un buen trabajo manteniendo más diversidad, el futuro de AA está en buenas manos con ellos / debemos tener cuidado al decir 'fuera de alcance' / mi grupo base tiene una buena participación, proporcionando el mensaje a todos / mi hija es mitad negra y mitad hispana. Tuve la oportunidad de hablar con un amigo suyo, podemos conectarnos con ellos y aún relacionarnos.

● Resúmenes de los Tópicos de Agenda: Propósito, Uso y Futuro
Pospuesto

● La moción 9908-4 establece: “Que cada cinco años el comité de área revisa y determina si el delegado será financiado o no para la Convención Internacional”.
Pospuesto

QUE HAY EN TU MENTE?

Todavía no hemos finalizado la cena de la Asamblea de Otoño: manténgase sintonizado, también anime a compartir el viaje a San Francisco, y la instalación necesita que estemos alertas al reciclaje y la composición / estamos entusiasmados por inscribirnos para la internacional del 2020 / Me encantaría solicitar un mejor micrófono en la próxima asamblea, fue muy difícil de escuchar, el ventilador de aire también era muy ruidoso en la Asamblea de Verano / por favor

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – SEPTIEMBRE 2019

devuelva sus radios FM y le recomendamos traer el suyo en cada Asamblea de ACM y Área / próxima Asamblea, si está cerca del micrófono, usted es un moderador de micrófono, hagamos que el uso del micrófono sea más fácil / tal vez ser accesible podría ayudar a más personas a asistir a las Asambleas de Área, ¿qué sucedería si brindamos cuidado de niños? / No tengo voto como miembro y no soy coordinador de comité, pero estoy en un comité de área, así que me pregunto cómo encaja esto cuando hablamos sobre el derecho de participación / aprendí que mi teléfono puede usarse como un Transmisor de FM / alguien preguntó sobre ejemplos específicos de rupturas de anonimato en Reuniones de Área Abiertas o Cerradas, y en mi profesión mi condición de miembro de AA podría usarse en contra de los clientes por los que abogo si estuviera en mi trabajo, no pudiera proteger a algunos de mis clientes, quiero

que AA sea un ambiente seguro para mí considerando el trabajo que hago, es un privilegio espiritual cuando podemos limpiar algunas de las cosas que causa el alcoholismo.

3:30 p.m. - Cierre

- Miguel H.

CNCA Panel 69 Secretario de Acta

ACTA DE LA ASAMBLEA SUMMER 2019

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE VERANO Septiembre 14 2019

La Asamblea de Verano de CNCA se llevó a cabo el 14 de Septiembre del 2019 en Petaluma Veterans Memorial Building. Eric L. abrió la reunión a las 9:00, seguida con la Oración de la Serenidad. La orientación fue dirigida por Francisco A. El Preámbulo de AA fue leído por Irene B. (Distrito 05). Teresa J. (Distrito 01) leyó las 12 Tradiciones en Inglés, y Pedro L. (Distrito 20) leyó las 12 Tradiciones en Español. Estuvieron presentes 9 Ex Delegados: Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Maine), Doug G. (Panel 53), Francisco A. (Panel 55), Sharon A. (Panel 57), Jim F. (Panel 59, Este de Missouri), Raymundo L. (Panel 65), Joann L. (Panel 67), and Robert H. (Panel 67, Hawaii). David N. actualmente sirve como Custodio de Servicios Generales. Ex Oficiales de Área: Martha B., Margrete v. A., Michael Q., Ray W., Chris H. La acta y Reporte de Finanzas de la Reunión de Negocios de la Post-Conferencia de 2019 fueron aceptadas tal y como se imprimieron en los *Comentarios* de CNCA. Miembros Votantes (292 / No votantes (121).

REPORTE DE OFICIALES

Delegado – Teddy B.-W.: Primero, noticias de la Convención Internacional del 2020 en Detroit, del 2 al 5 de julio. Solo quedan tres informes de la Conferencia para nuestra Área. La versión electrónica del informe final de la conferencia está disponible. La inscripción para PRAASA del 2020 en Tucson, AZ, del 6 al 8 de marzo, se abrirá a más tardar el 15 de septiembre. Guía de reuniones 3.0 ya está con nosotros: una aplicación móvil centrada en ayudar a las personas a encontrar reuniones y recursos de A.A. cerca de ellos. Está disponible para teléfonos inteligentes iOS y Android. Puede descargarlo gratis en la App Store o en Google Play. El folleto “A.A. para el Alcohólico de Edad Avanzada – Nunca Demasiado Tarde” se está actualizando y estamos buscando historias de una amplia sección transversal de los antiguos miembros de A.A. para que el folleto sea más representativo de la Comunidad.

DELEGADA ALTERNA– Jennifer B.: Fui al fin de semana del Taller Uniendo Las Orillas en Sacramento. Conocimos a Diana L., nuestro miembro del personal de la Oficina de Servicios Generales en las tareas de Tratamiento y CCP y me sentí muy inspirada por todas las personas dedicadas de Uniendo Las Orillas de todas partes que se reunieron para un fin de semana de intercambio. Recomiendo hacer algo que nunca has hecho antes.

COORDINADOR – Eric L.: Volveremos a reunirnos como Área en noviembre para nuestra Asamblea de Inventario

ACTA DE LA ASAMBLEA SUMMER 2019 (Cont'd.)

de Otoño; las preguntas sugeridas deben presentarse en la ACM de septiembre.

TESORERA – Laura W.: Presentó su renuncia a partir del 1 de octubre.

REGISTRANTE – Erica G.: He recibido algunas preguntas interesantes, como por qué las personas no reciben nuestro boletín o lo reciben de manera inconsistente, por qué algunas personas no recibieron un paquete de la OSG o por qué lo recibieron un año tarde. Escribiré una hoja de preguntas y respuestas para abordar inquietudes comunes y distribuirla a todos los registrantes y CMCD. Estoy realmente emocionada de que las registraciones vuelvan a la normalidad.

SECRETARIO DE ACTAS– Miguel H.: Gracias a todos por enviarme un correo electrónico y copias impresas de sus informes. Gracias Chelsea por ayudarnos en la edición de las actas. Recuerde usar el micrófono y hablar con claridad e intente no apresurarse.

COORDINADOR DE ASAMBLEA– Coree H.: Wow, es realmente genial estar en Petaluma en la Asamblea de Veraño. Tengo que mencionar que nuestra próxima asamblea es en noviembre en San Francisco el 2 de noviembre. Espero con muchas ganas esta asamblea porque la asamblea de inventario de 2013 en S.F. fue mi primera asamblea, por lo que las cosas realmente han completado el círculo.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – Magdaleno O.: Las revisiones del Libro Grande, "Doce y doce y Viviendo Sobrio" ya están terminadas / aprobadas. Los archivos de audio-libros en francés están en la fase de revisión editorial. Proyecto de audio Doce Conceptos para el Servicio Mundial, las versiones en inglés, español y francés están aprobadas y se encuentran en la fase de postproducción para su publicación en aa.org. Videos de Jóvenes (DV-10) ahora se titula "Joven Y Sobrio en AA" ha sido aprobado y debería estar en las tiendas en 4-6 semanas. El nuevo "mini catálogo" de GV / LV está disponible. La sección especial de este mes es "Joven y sobrio".

ELECCIÓN DEL TESORERO DEL ÁREA

Dennis H. fue elegido.

COMITÉS PERMANENTES Y SUBCOMITÉS DEL ÁREA

ARCHIVOS – Denise G.: el Taller del Archivo Nacional fue en Detroit y pude asistir junto con otros 6 miembros de CNCA; escuchará más detalles en nuestra próxima ACM. Vamos a organizar una evento de puertas abiertas el sábado 14 de diciembre en Walnut Creek.

UNIENDO LAS ORILLAS – Larry B.: 14º Foro Anual 12 de octubre en Napa, vamos a aprender más sobre los Archivos del Comité Uniendo Las Orillas. Vamos a comenzar el proceso para proporcionar los pagos de casetas a

nuestros miembros para que presten un mejor servicio..

FINANZAS – Don L.: Si los miembros esperan cheques de reembolso, háganoslo saber. Contribuciones electrónicas disponibles con square. El comité está actualmente compilando el presupuesto 2020.

IP/CCP – Jennifer B.: El Comité de IP / CCP del Área se reúne mensualmente a las 11 am antes de la Reunión del Comité de Área en Petaluma y cualquiera es bienvenido. Un par de veces al año nos gusta reunirnos con el Área 07, el Comité de Hospitales e Instituciones (H&I) y Uniendo Las Orillas para una reunión conjunta del comité. Tuvimos uno de esos el mes pasado. Nuestro objetivo es ser amigables con nuestros amigos, es decir, los profesionales que trabajan con alcohólicos fuera de la comunidad.

SITIO WEB – Drew B.: Esperamos que hayas notado que nuestro sitio web se ve mucho mejor, seguimos modernizando su aspecto. También estamos cooperando con personas del comité de archivos para establecer un subsitio, esperamos trabajar con el tesoro y recolectar contribuciones de la séptima tradición en el sitio web.

INTERPRETACIÓN AND TRADUCCIÓN – James B.: Este mes realizamos muchas traducciones de documentos y estamos ayudando a traducir secciones del sitio web al español. Gracias Molly y Mateo por proporcionar interpretación simultánea inglés-español, español-inglés.

NEGOCIOS DE ÁREA

PRESENTACIÓN DE NUEVO NEGOCIO

"Que AAWS publique un resumen de una página de las seis garantías". - presentado por el Distrito 08.

P: ¿Serían solo las garantías o una explicación de lo que son? R: Una explicación resumida / nos gustaría tener una presentación escrita de ellos / ultimadamente, dependería de la conferencia lo que habrá allí. P: esto es algo que estará en el sitio web? R: probablemente tanto el sitio web como impreso.

La moción se movió a Nuevos Negocios en la Asamblea de Otoño.

VIEJOS NEGOCIOS

- "Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V". - *Presentada por Distrito 40*

Discusión: Nuestro grupo se siente bastante a favor de cambiar las historias, la minoría solo a favor si las 164 se mantienen igual / a favor de actualizar las historias, así como el capítulo A los empleadores / nuestro grupo está a

favor de que las historias se actualicen / todos a favor del cambio de historias, aunque nos gustaría saber más sobre los cambios en los apéndices / estamos agradecidos de tener tanta diversidad / mayoría a favor, no nos sentimos cómodos con cambiar los apéndices / todos a favor, necesitamos una quinta edición, enfóquese en jóvenes / necesitamos más cambios, en lugar de solo las historias y los dos apéndices / opiniones divididas, historias y apéndices para referencia e historias de personas más jóvenes / necesita más reflexión de LBTGQ / anónimamente a favor de obtener más historias / conciencia dividida, minoría como para ver otras partes del libro grande actualizadas / a favor de lo que se cambiaría a través de esta moción y también expresó que la mayor parte del libro debería cambiarse también / la mayoría a favor, necesita hacer un libro completamente nuevo para reflejar nuestra comunidad y actualizar el idioma / sí, deberíamos cambiar las historias, en 80 años a partir de ahora vamos a necesitar actualizar la opinión de los médicos / el libro grande se hizo cuando la comunidad era básicamente religiosa, pero no todas las etnias son igualmente reflejado en las historias / grupo a favor de todas las adiciones y cambios, cree que editar el libro lo hará más accesible / a favor por unanimidad, específicamente el capítulo de esposas / votó a favor, agregar más historias de otras razas y miembros con variedad de antecedentes socioeconómicos / estamos a favor, incluya historias en la parte posterior que reflejen los problemas de salud mental / más a favor, existe el temor de ser la última impresión del libro grande / a favor, quiero ver historias que cubran problemas de salud mental y historias de personas jóvenes / estamos a favor de agregar historias pero también eliminar historias irrelevantes / más historias trans, actualizaciones sobre el proceso de transición médica / más representación sobre la sobriedad actual, en lo que respecta a referencias en los apéndices, podría ayudar a que el programa sea más capaz de ayudar a una gama más amplia de personas si tiene experiencia en tribunales y otros profesionales y no se limita a entidades religiosas / a favor de cambiar la parte posterior del libro, sino también cambiar el frente / historias en la parte posterior con la necesidad de más historias de miembros hispanos / estamos a favor de cambiar esos temas / más historias nuevas de miembros con antecedentes diferentes podrían ser beneficiosas / todos a favor de la modernización de las historias, pero estamos en contra de la revisión de las 164 páginas / muchos miembros tienen problemas con el aspecto de los apéndices, a favor del cambio / a la mayoría de los miembros no les gusta la idea de una quinta edición / a favor / todos a favor, haciendo que las historias personales sean más inclusivas de género / las religiones quieren ser representadas aparte de los cris-

tianos y tener un mejor lenguaje en todo el libro grande / generalmente a favor del cambio y la modernización, especialmente el capítulo a las esposas / una pregunta sobre si producir una quinta edición costará dinero o generará dinero? / Las historias deben ser más relevantes, los grupos deben saber más sobre cómo se vería la quinta edición antes de decidir si o no / a favor, los miembros piensan que todo el apéndice deben actualizarse. Continuara en la Asamblea de Otoño.

- “Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología”. - *presentado por Dennis H.*
Discusión: ¿Cómo se utilizaría este comité? y hay preocupaciones sobre cuánto trabajo será para los miembros del comité / a favor de la idea, pero ¿no hará el comité web todos estos trabajos? / Hay mucha confusión sobre lo que hará el comité. Pero estamos a favor / en desacuerdo sobre por qué se necesita el comité de tecnología / contras: existe un comité web ya / la rotación en el comité podría ser útil, para servir mejor / a favor, pero por favor denos más información sobre cómo funcionará exactamente y lo que hará / necesitará más información sobre cómo servirá esto / la tecnología está más allá del sitio web, se siente como que no pueden trabajar juntos, sentimos que no necesitamos más personas en el comité / no está claro que no tengamos la idea completa de cómo funcionará el comité de tecnología y creemos que el área está funcionando bien como está / estamos en contra, será demasiado grande y necesitamos definir el alcance y la función de este comité / necesitamos más información, no vemos una respuesta real de la necesidad de esto, la moción no está clara / estamos a favor, AA necesita mantenerse al día con la tecnología / La palabra tecnología podría ser extensa, no está claro de qué va a ser responsable y si va a tener algún costo. / ¿de qué va a ser responsable? / estamos confundidos en la responsabilidad y el manejo, las licencias, la utilidad / si tenemos la necesidad de hacerlo / el grupo está en contra, tenemos un comité, deberíamos actualizar y tener más miembros en el comité web en lugar de tener un nuevo comité / mi grupo se pregunta para qué es esto y tenía muchas preguntas sobre el anonimato, un ejemplo es que hay muchos formularios en línea hoy en día y la minería de datos podría ser un problema, la moción no está clara / necesitamos más información sobre esto / necesitamos definir cuál será el comité y ver si hay una necesidad de esto, ¿estamos seguros de que tenemos una necesidad tecnológica? / necesitamos ver lo que tenemos y lo que no tenemos, luego discutir más una vez que todos los miembros entiendan, entonces deberíamos tener un trabajador especial que nos guíe y nos ayude a explicar. Continuara en la Asamblea de Otoño.

ACTA DE LA ASAMBLEA SUMMER 2019 (Cont'd.)

- “Que CNCA continúe el trabajo de la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades creando un Subcomité de Accesibilidades. El objetivo principal es continuar la Sesión de Compartimiento y apoyar el trabajo de accesibilidad a nivel de distrito”. - *presentado por la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades*
Continuará en la Asamblea de Otoño.

- “Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado "Experiencia, Fortaleza y esperanza: AA para el Alcohólico Transgénero". - *presentado por el Distrito 07*
Continuará en la Asamblea de Otoño.

TALLERES

1. CONFIANZA, CRECIMIENTO Y UNIDAD COMO UNA COMUNIDAD EN LA ERA DIGITAL
par Tatiyana S., Distrito 09

Abra la puerta a más, mediante el desarrollo de una plataforma de medios sociales / para confiar en la Junta de Custodios y la Conferencia de Alcohólicos Anónimos sobre cómo trabajar en el mundo digital / reforzar el trabajo de servicio dentro de la era digital / reforzar el acercamiento utilizando las redes sociales y la tecnología mediante la enseñanza de Las tradiciones para mantener nuestro programa intacto / usar la tecnología adecuadamente podría ser una buena guía para las generaciones futuras y una forma de ser más inclusivo / tenemos que confiar en que AA sobrevivirá en este mundo digital, más que llegar, necesitamos estar allí.

2. ¿SOMOS INCLUSIVOS? QUIÉN FALTA EN NUESTRAS REUNIONES
par Marisol A., Distrito 03

La experiencia como persona de condición de minoría múltiple / compartió algunos ejemplos de situaciones que limitan la accesibilidad y la inclusión, como circunstancias que limitan la capacidad de asistir / expectativas sobre el comportamiento y la expresión de género; sexualidad; raza / color de piel; enfermedad mental; capacidad; e idioma / estos son temas y conversaciones que se están discutiendo ampliamente; Las preguntas sobre este tema son preguntas espirituales, diseñadas para elevar nuestro nivel de conciencia / La diversidad en sí misma es una palabra inútil en sí misma sin inclusión. Se necesita trabajo para ser inclusivo, y la forma en que lo logramos es participar / Un miembro nos recordó que el alcohólico que aún sufre es el único que no está en la sala. Sentirnos diferentes de los demás

es lo que nos mantiene sufriendo / Un miembro compartió cómo mencionar las discusiones sobre la inclusión y la accesibilidad y cómo combatirlo lleva a algunos miembros a estar cansados, eso limita con la promoción / Varios compartieron sus experiencias de ser juzgados y sentirse inaceptados debido a su enfermedad mental / Un miembro compartió su observación de la falta de recién llegados en su grupo base, una "reunión de dinosaurios", que consiste principalmente en veteranos / sugerencias sobre ir a reuniones donde se siente incómodo (por ejemplo, personas heterosexuales que van a grupos LGBTQ), porque eso es lo que nos hace crecer.

3. NUESTRAS 12 TRADICIONES Y COSTUMBRES LOCALES

par Alma L., Distrito 18

La convención de 1957 presentó las tradiciones para protegernos del prestigio y el dinero / a algunos miembros no les gusta el acento religioso de nuestro programa y a algunos grupos sí, de cualquier manera todavía funciona / los formatos de grupos hispanohablantes podrían perjudicar a los miembros por blasfemias y comportamiento sexual, algunos miembros hablan y usan el lenguaje de AA con motivos pobres, las conversaciones cruzadas casi siempre ocurren en grupos / tradiciones de habla hispana, son sugerencias al igual que AA sugieren que deberíamos dejar de beber / solo escuchar y traducir todo al mejor uso, todo puede cambiar dependiendo de la forma en que practicamos nuestro programa / los grupos varía en la forma en que usamos la séptima tradición, aprendí que hoy podemos mejorar en la forma en que actuamos hacia todos los miembros de AA, no solo los recién llegados / hay un estigma en las reuniones mixtas hispanas sobre mujeres / en mi grupo no hablamos de un maravilloso apadrinamiento, hablamos de buenos padrinos / los miembros dividen el costo de los eventos que organizamos, todo el dinero y todo el costo y gastos, ¿son necesarias todas estas celebraciones?

4. ¿QUÉ SIGUE DESPUÉS DEL INVENTARIO DE GRUPO?

par Chase C., Distrito 70

Hice un inventario de grupo ya que nuestro grupo puede contarnos sobre nuestro inventario personal / hablar sobre la asamblea de otoño y qué esperar y la implementación en mi inventario de grupo base / el inventario de grupo puede parecer no personal, pero ¿podemos decir "no es nuestro trabajo"? / ¿dónde nos enfocamos como grupo para la solución

y para nuestro propósito primordial? / ¿cómo trabajar con los resultados de un inventario de grupo y llevarlos a puntos de acción si se indica? / mucha discusión, no mucha acción / inventario de grupo no es personal, el grupo decide, solo damos las herramientas, ¿cómo podemos mantenernos enfocados en nuestro propósito primordial?

5. ¿AA SIGUE SIENDO RECEPTIVO A LAS NUEVAS IDEAS AUDACES?

par David S., Distrito 40

AA no es lo que solía ser / hoy puede parecer que AA no acepta nuevas ideas / hay cosas como mociones tecnológicas y otras ideas que sugieren que AA está abierto a nuevas ideas basadas en el contenido de las mociones / nuevas ideas se materializarán con el tiempo con nuevas necesidades / hay más fuentes en la literatura de AA que reflejan muchas ideas audaces / AA no debería cambiar al dar la bienvenida a nuevas ideas audaces, hemos ayudado a tanta gente como es / SG podría hacer una moción y todos son bienvenidos a participar, así que, de muchas maneras estamos abiertos a ideas audaces / AA es lo que ya es para dar la bienvenida a todas esas ideas.

6. MI PLAN DE CONTRIBUCIÓN PERSONAL.

par Justo T., Distrito 18

Comparta sobre el plan de contribución, la contribución física, mental y financiera / 38 personas asistieron / como padrino de un recién llegado los educó y les dio un sobre para las contribuciones anuales y evitar gastos innecesarios / una vez que la canasta pase y si no duele cuando usted ponga el dinero en la canasta ponga más de 5 dls en la canasta hasta que duela / haciendo una conciencia de grupo en nuestro grupo sobre cómo se gasta el dinero en la OSG.

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Devuelva los radios y traiga sus radios en la próxima asamblea de otoño / El registro internacional del 2020 está abierto en aa.org / carta de apoyo para una actualización de la obra, hablamos con el editor ejecutivo de la convención internacional y se aprobó / Tengo miedo de dónde AA se va, también hoy en día las tradiciones parecen que las usamos con un signo de interrogación, ¿deberíamos hacerlas? / Siempre tuvimos un libro grande impreso con todas las historias que necesitamos / Solo quiero agradecerles a todos por su apoyo y el próximo mes habrá mucho que informar, ya he escuchado de las preocupaciones sobre nosotros en el comité de finanzas, a los oficiales gracias por su apoyo / gracias por la mejor asam-

blea de la historia, asistí a los múltiples talleres y fue realmente genial / la asamblea de otoño se realizará el 2 de noviembre, la cena tendrá lugar el 1 de noviembre / coordinadora de la asamblea de verano gracias por toda su ayuda y el comité de la asamblea / gracias Francisco A. por venir desde México / por favor ayuda con tu propia basura, gracias a todos, eres el resultado de todo lo que hemos hecho esta vez y el distrito 18 por ayudar y ser parte de esta maravillosa experiencia / perdón por llegar tarde, veo que el espíritu no ha cambiado, tu espíritu viene conmigo ahora para ayudar a los miembros de AA en Tokio, estamos apadrinando miembros en Japón que están celebrando sus 45 años / Mahalo por todo lo que haces, gracias por dejar que sea yo parte de esta asamblea.

La Reunión Cerró con la Declaración de Responsabilidad.

- Miguel H.

CNCA Panel 69 Secretario de Acta

Comité de Área—Octubre 2019

PROPUESTA DE ASAMBLEA

PROPUESTA DEL CAFÉ

MOCIONES INTERNAS

GUÍAS

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS

VIEJOS NEGOCIOS EN LA REUNIÓN DEL COMITÉ DEL ÁREA

NUEVOS NEGOCIOS EN LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DEL ÁREA

TÓPICO DE DISCUSIÓN

- Alcanzando a los Alcohólicos Afroamericanos
- Resúmenes de Los Tópicos De Agenda: Propósito, Uso, y Futuro
- La moción 9908-4 establece: “Que cada cinco años el comité de área revisa y determina si el delegado será financiado o no para la Convención Internacional”

la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. – *presentado por Distrito 40*

- Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología.
- Que CNCA continúe el trabajo de la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades mediante la creación de un subcomité de accesibilidades. El objetivo principal es continuar la sesión de Compartimiento y apoyar el trabajo de accesibilidades a nivel de distrito. – *presentado por la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades*
- Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado “Experiencia, Fortaleza y Esperanza: AA para el Alcohólico Transgénero. – *presentado por Distrito 07*

NUEVOS NEGOCIOS EN LA ASAMBLEA DEL ÁREA

- Que AAWS publique un resumen de una página de las seis garantías. – *presentado por Distrito 08*

Mociones De Asamblea De Área

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS EN LA ASAMBLEA DEL ÁREA

- Que CNCA solicite que se produzca un folleto titulado “Experiencia, Fortaleza y Esperanza: AA para el Alcohólico LGBTQ de Habla Hispana.” – *presentado por Distrito 40*

VIEJOS NEGOCIOS EN LA ASAMBLEA DEL ÁREA

- Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar

ÁREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICÓS ANONIMOS

Presenta:

LA ASAMBLEA DE OTOÑO “EL INVENTARIO DE ÁREA”

Sábado 2 de Noviembre del 2019

Saint Mary's Cathedral

1111 Gough Street, San Francisco CA 94109

Registración:	8:00 - 9:00 a.m.
Orientación:	9:00 - 9:15 a.m.
Reunión de Negocios:	9:15 - 12:00 p.m.
Almuerzo:	12:00 - 1:00 p.m.
Inventario de Área:	1:00 - 2:45 p.m.

1. ¿Cuál es el propósito básico de CNCA?
2. ¿Gastamos prudentemente las contribuciones de la séptima tradición?
3. ¿Que significa estar disponible para el servicio de área?

Descanso de Serenidad:	2:45 - 3:00 p.m.
Inventario del Área (continuación):	3:00 - 4:45 p.m.

4. ¿Cómo pueden los Oficiales / Comités de Área servir mejor a nuestra área?
5. ¿Cómo evitamos la tiranía de la mayoría -- y de la minoría?
6. ¿Nuestra área es accesible para todos los que quieran participar?

¿Qué hay en tu mente?	4:45 - 5:00 p.m.
-----------------------	------------------

**el tiempo es aproximado basado en una discusión amorosa*

10am – La Sesión de Compartimiento se Abrió con la Oración de La Serenidad por el Coordinador Coree H. Asistieron MCDS, RSGs y Visitantes. Nuestra reunión está abierta para todos que quieran aprender y participar en el tópico. Por favor traiga su radio. Anuncios. Marianne anunció la disponibilidad de radios, por favor devuélvalos al final. La secretaria de acta anunció el inicio de sesión y la verificación de la exactitud del correo electrónico en la hoja de registro

El Coordinador explico el propósito de un inventario de grupo y posibles formatos; se sugirió discusión de mesas redondas; el grupo decidió en tiempos de 60 segundos.

Presentación: - Alcanzar a las Comunidades Remotas por Beth S. del Distrito 06 à Beth nos recordó la declaración de responsabilidad y la definición de comunidades remotas, que está marcada por la dificultad de llevar el mensaje debido al idioma, la cultura o la geografía. Ella discutió la historia de las comunidades remotas, que tienen problemas de accesibilidad (por ejemplo, física, mental, emocional, espiritual; religiosa, étnica, identidad de género, padres/cuidado de niños y creencias políticas), cómo las tradiciones se relacionan con la importancia de alcanzar a las comunidades remotas, y cómo podemos hacerlo mejor hoy y en el futuro, haciendo hincapié en darle la bienvenida a los que vienen a nuestras reuniones y animando la participación. Finalmente, compartió una lista de recursos que incluía Literatura de AA: Guías de AA sobre la accesibilidad para todos los alcohólicos (Beth sugirió usar la lista de un chuequeo de accesibilidad como un medio para hacer un inventario con nuestros grupos base), el Libro de trabajo de accesibilidades, A.A. para el alcohólico con necesidades especiales: un folleto disponible en formato de audio y A.S.L., Reunión de Comunidades Remotas en la Pre-Conferencia y Publicación del Comunicador, y Boletín de Solitarios Internacionistas. La discusión fue seguida con lo más destacado:

- Algunas preguntas para guiarnos son ¿“quién no está aquí y por qué”, “qué podemos hacer para darles la bienvenida”, “qué podemos hacer cuando no somos parte de la comunidad remota” y “qué podemos hacer para alcanzarlos cuando no están en las habitaciones?
- Un miembro sugirió hacer un anuncio durante la reunión y los que levanten la mano y estén dispuestos para hablar con el recién llegado.
- Nuestra responsabilidad de darle bienvenida al recién llegado, y el no hacerlo, contribuye a la falta de diversidad en nuestra membresía

- Un miembro compartió una experiencia sobre el desanimar involuntariamente la participación de los recién llegados y corregir eso
- Un miembro compartió acerca de no sentirse parte de y usar esa experiencia como motivación para hacer que otros se sientan bienvenidos
- Muchos miembros compartieron su deseo de alcanzar a las comunidades remotas y apreciaron la presentación como un medio de orientación y motivación para hacerlo.
- Un miembro compartió cómo intenta hablar con personas con las que normalmente no hablaría, quitando sus juicios y enfocándose en lo que necesitan.
- Un miembro sugirió pensar en los grupos en su área que tienen poco asistencia, porque esas son las reuniones que necesitan el mensaje de A.A.
- Un miembro compartió dificultades para comunicarse con los recién llegados porque llegan tarde y se van temprano
- Un miembro compartió el valor de la tecnología para facilitar el acceso a A.A. para comunidades remotas
- Un miembro compartió sobre un grupo llamado “Birds of a Feather” para obtener una reunión inmediata no programada
- Un miembro compartió cómo su grupo tiene cuidado de niños, accesibilidad para sillas de ruedas y miembros bilingües para reducir las barreras de acceso.
- Un miembro sugirió pensar en involucrar a nuestros distritos y RSGs en estas discusiones.

Discusión del tópico del próximo mes: 1) Llegar al alcohólico afroamericano, 2) Mejores prácticas para la comunicación y el servicio, 3) Dificultades para recuperarse debido a apartarse de nuestro texto básico y demasiada discusión de opiniones, y 4) Vagabundos Recién Llegados. Un miembro sugirió cubrir el tema durante dos meses para recopilar comentarios de los grupos e informar Tópico del Siguiente Mes Alcanzando a las Comunidades Remotas (Vanessa C.)

Se cerró la sesión a las 10:55 a.m. con la Declaración de Responsabilidad

Respetuosamente entregada,
Sarah B., Secretaria de Acta de la Sesión de Compartimiento de MCD

CALENDARIO DE CNCA—2019-2020

2019—Panel 69

Octubre	26— Junta del Comité del Área
Noviembre	2—Asamblea de Inventario, St. Mary's Cathedral, San Francisco, hospiciado por Distrito 06
Diciembre	23— Junta del Comité del Área 21— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)

2020—Panel 69

Enero	18 o 25— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)
Febrero	22— Junta del Comité del Área
Marzo	6-8—PRAASA, Area 03, Tucson, AZ
Abril	28— Junta del Comité del Área 4-5 —Asamblea Pre Conferencia, tbd 19-25—Conferencia de Servicios Generales, NY 25— Junta del Comité del Área
Mayo	16—Asamblea Post-Conferencia, Robert Livermore Center, Livermore, hospiciado por

Junio	Distritos 7, 8, 20 & 70
Julio	23— Junta del Comité del Área 27— Junta del Comité del Área 2-5—International Convention, COBO Center, Detroit, MI
Agosto	25— Junta del Comité del Área 8—Asamblea de Verano, Crosswalk Community Church, Napa, hosted by District 11 15—Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado) 21-23—Foro Regional del Pacífico, Las Vegas. NV
Septiembre	26— Junta del Comité del Área
Octubre	24— Junta del Comité del Área
Noviembre	14—Asamblea de Elecciones, tbd 28— Junta del Comité del Área
Diciembre	19— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)

PANEL 69 FECHAS DE ASAMBLEAS

2019 Asamblea de Otoño (Inventario)
Noviembre 2, St Mary's Cathedral, San Francisco, Hospiciado por el Distrito 06

2020 Asamblea Pre-Conferencia
Abril 4-5

2020 Asamblea Post-Conferencia
Mayo 16, Robert Livermore Community Center, Livermore, Hospiciado por los Distritos 7, 8, 20, y 70

2020 Asamblea de Verano
Agosto 8, Crosswalk Community Church, Napa, Hospiciado por el Distrito 11

2020 Otoño Asamblea de Elecciones
Noviembre 14

Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 69, por favor contacte al Coordinador de Asambleas Coree H. via the [web form](#).

OFICIALES DEL AREA PANEL 69 Y INFORMACION DEL AREA

Delegado
Teddy B.-W.

Registrante
Erica G.

Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

Delegada Alterna
Jennifer B.

Secretario de Acta
Miguel H.

Coordinador
Eric L.

Coordinador Asambleas
Coree H.

CNCA
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

Tesorera
Dennis H.

**Coordinador de Literatura/
Grapevine**
Magdaleno O.

H&I
PO Box 192490
San Francisco, CA 94119-2490
(Contribuciones)
www.handinorcal.org

Custodia Regional del Pacifico
Kathi F.
prtrustee@centurylink.net

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

se llevan a cabo el 4to Sábado de cada mes.

Sesiones de Comités y Sesiones de Compartimiento se reúnen por la mañana

La Reunión de Negocios de Área se reúne de las 12:30 a 3:30pm

320 N. McDowell Blvd., Petaluma

Comité de Archivos se reúne 11:00 am. Para más información contactar al coordinador de archivos Denise G. Los archivos de CNCA está localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek, y la dirección postal es 185 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.

Uniendo las Orillas se reúne a las 11:00 am. Para más información contactar a Larry B. La dirección postal es PO Box 750623, Petaluma CA 94975-0623.

Información Pública/Cooperación con la Comunidad Profesional se reúne a las 11:00 am. Para más información contactar a Jennifer B.

Comité de Interpretación & Traducción se reúne a las 11:00 am. Para más información contactar a James B.

Comité del Sito Web se reúne a las 11:00 am. Para más información contactar a Drew B.

Reunión de compartimiento de los MCDs se reúnen a las 10:00 am.

Grapevine / La Viña / Literatura se reúne a las 10:00 am. www.aagrapevine.org

Accesibilidades Sesión de Compartimiento se reúne a las 10:00 am. Para más información contactar access@cnca06.org.

Para contactar a cualquier Comité Permanente o Subcomite de CNCA, por favor use [el formulario web](#).